



ÓPERA

FEST

golem alhóndiga

*Grandes festivales de ópera al aire libre
Aire zabaleko opera-jaialdi handiak*

Este verano los amantes de la ópera pueden refrescarse disfrutando de las mejores óperas en las salas de cine. En **GOLEM ALHÓNDIGA** los jueves **del 10 de julio al 28 de agosto (excepto el día 21 por las fiestas) a las 18.30 h.** se podrán ver un total de siete óperas.

El jueves 10 de julio arranca el ciclo con una reinterpretación audaz y contemporánea producción de **La Flauta Mágica** de **Wolfgang Amadeus Mozart** presentada en el **Festival de Salzburgo** en 2019: ambientada como un cuento narrado por un abuelo a sus nietos, la puesta en escena transforma la ópera en una experiencia teatral envolvente. El jueves 17, será el turno de una versión al aire libre de la tragedia de **Rigoletto**, que ofrece una lectura moderna y poderosa del clásico de **Giuseppe Verdi** bajo el cielo estrellado del histórico anfiteatro romano de **St. Margarethen**. El día 24, se podrá ver una producción de **Madama Butterfly** grabada en **Torre del Lago**, en el teatro al aire libre a orillas del apacible lago toscano donde **Giacomo Puccini** le gustaba retirarse. El jueves 31, **Don Carlo** de **Giuseppe Verdi** despliega su grandeza en el encantador patio imperial barroco de la **Abadía de Klosterneuburg**.

El 7 de agosto, el anfiteatro romano de la **Arena de Verona** se convierte en un enorme laberinto de setos y rosas gigantescas y sugerentes que enmarca las intrigas del melodrama más querido de **Gioachino Rossini**, **El Barbero de Sevilla**. El jueves siguiente, bajo la dirección de la reconocida **Valentina Carrasco**, colaboradora habitual de **La Fura dels Baus**, una nueva producción de **Aida** cobra vida en el **Sferisterio**, en el marco del prestigioso **Festival de Macerata**, en una fusión de arte visual y teatral única. Y el jueves 28 de agosto, para cerrar el ciclo y celebrar el 150º aniversario de **Carmen** y la muerte de su compositor, **Georges Bizet**, la **Ópera Real de Versalles** presenta una recreación auténtica de la producción original, con instrumentos de la época, vestuario diseñado por **Christian Lacroix** y escenografía basada en documentos recuperados de la **Biblioteca Nacional de Francia**.



Uda honetan, operazaleek aukera izango dute zinema-aretoetara etortzeko opera onenekin freskatzera. **GOLEM AHALÓNDIGA**n, ostegunero, **uztailaren 10etik abuztuaren 28ra (21ean izan ezik, jaiengatik), 18:30ean**, zazpi opera eskainiko dituzte.

Zikloa uztailaren 10ean hasiko da, **Wolfgang Amadeus Mozarten *La Flauta Mágica*** lanaren berrinterpretazio ausartarekin eta ekoizpen garaikidearekin. **Salzburgoko Jaialdian** aurkeztu zuten 2019an: aitona batek bilobei kontatutako ipuin baten modura giroturik dago, eta taularatzeak antzerki-esperientzia limurtzaile bihurtzen du opera. Uztailaren 17an, ***Rigoletto*** tragediaren aire zabaleko bertsioaren txanda izango da; **Giuseppe Verdiren** klasikoaren irakurketa modernoa eta boteretsua eskainiko digu, **St. Margarethen** anfiteatro erromatar historikoaren zeru izartsuaren azpian. Uztailaren 24an, ***Madama Butterfly***ren ekoizpena ikusgai egongo da; **Torre del Lago**n grabatu zuten, aire zabaleko antzokian, **Giacomo Puccini**ren bakarlekua zen Toskanako laku atseginaren ertzean. Uztailaren 31n, **Giuseppe Verdiren *Don Carlo*** lanak **Klosterneuburgeko Abadia** zoragarriko patio inperial barrokoan bere handitasuna erakutsiko digu.

Abuztuaren 7an, **Veronako Arena** anfiteatro erromatarra labirinto itzel bihurtuko da, heskaiz eta arrosa erraldoi eta iradokitzailez betea, **Gioachino Rossini**ren melodramarik kutunenaren intrigak hartzeko: ***El Barbero de Sevilla***. Hurrengo ostegunean, ***La Fura dels Baus***-en ohiko kolaboratzaile **Valentina Carrasco** ezagunaren zuzendaritzapean, ***Aida*** lanaren ekoizpen berriak bizia hartuko du Sferisterion, **Maceratako Jaialdi** entzutetsuaren esparruan, arte bisual eta teatralaren fusio paregabean. Abuztuaren 28an, zikloa amaitzeko eta ***Carmen*** lanaren eta **Georges Bizet** egilearen heriotzaren 150. urteurrena ospatzeko, **Versailleseko Errege Operak** jatorrizko ekoizpenaren benetako birsorkuntza eskainiko digu, garaiko instrumentuek eta **Christian Lacroix**-ek diseinatutako jantziek lagunduta, **Frantziako Liburutegi Nazional**etik berreskuratutako dokumentuetan oinarritutako eszenografia batean.





Desde **FESTIVAL SALZBURGO**

DURACIÓN: 114 Min · GRABACIÓN: 2019
Cantada en alemán subtitulada en castellano

La Flauta Mágica

Wolfgang Amadeus Mozart

La producción de **LA FLAUTA MÁGICA** presentada en el Festival de Salzburgo en 2019, dirigida escénicamente por **Lydia Steier**, ofreció una reinterpretación audaz y contemporánea de la obra maestra de **Mozart**. Ambientada como un cuento narrado por un abuelo a sus nietos, la puesta en escena transformó la ópera en una experiencia teatral envolvente, donde los niños se sumergen en un mundo de fantasía que irrumpe en su estricta vida cotidiana.

La dirección musical estuvo a cargo de **Joanna Malwitz**, quien lideró a la Filarmónica de Viena con una interpretación caracterizada por su fluidez y transparencia. La crítica destacó su capacidad para extraer una sonoridad refinada y dinámica, aportando una nueva dimensión a la partitura de **Mozart**.

Una propuesta innovadora que ofreció una visión fresca y teatralmente rica de la obra, destacando especialmente en su dirección musical y en las interpretaciones de sus protagonistas.

10/07 · 18:30h

Directora de escena
Lydia Steier

Escenografía
Katharina Schlipf

Vestuario
Ursula Kudrna

Director Musical
Constantinos Carydis

*Konzertvereinigung
Wiener Staatsopernchor
Wiener Philharmoniker*

REPARTO
Sarastro
Matthias Goerne

Tamino
Mauro Peter

Reina de la Noche
Albina Shagimuratova

Pamina
Christiane Karg

Primera Dama
Ilse Eerens

Segunda Dama
Paula Murrihy

Tercera Dama
Geneviève King



Rigoletto

Giuseppe Verdi

Bajo el cielo estrellado del histórico anfiteatro romano de **St. Margarethen**, la tragedia de **RIGOLETTO** cobró vida en una de las producciones más visualmente impresionantes de la temporada 2017. Esta versión al aire libre, dirigida escénicamente por **Philippe Arlaud**, ofreció una lectura moderna, poderosa y emocionalmente devastadora del drama verdiano, conjugando arte, tecnología y grandes voces.

Con una escenografía colosal diseñada por **Hans Schavernoch**, que evoca un mundo sombrío y opresivo —entre lo carcelario, lo ceremonial y lo onírico—, el escenario se transformó en un gran tablero del destino donde los personajes fueron arrastrados hacia un final inevitable.

La iluminación espectacular, los efectos de proyección y el uso inteligente del espacio dieron lugar a una puesta en escena intensa, cinematográfica, que amplificó los dilemas humanos de poder, amor, venganza y pérdida.

17/07 · 18:30h

Director de escena
Philippe Arlaud

Vestuario
Andrea Uhmann

Directora Musical
Anja Bihlmaier

*Slovak Radio Symphony
Orchestra
Vienna Philharmonia Chorus*

REPARTO
Rigoletto
Vladislav Sulimsky

Gilda
Elena Sancho Pereg

Herzog
Yosep Kang

Maddalena & Giovanna
Annelly Peebo

Monterone
Clemens Unterreiner

Sparafucile
Sorin Coliban

Graf Ceprano
Simon Duus

Borsa
Kirlianit Cortés

Desde **FESTIVAL ST. MARGARETHEN**

DURACIÓN: 120 Min · GRABACIÓN: 2017
Cantada en italiano subtitulada en castellano



Madama Butterfly

Giacomo Puccini

MADAMA BUTTERFLY es, sin duda, la ópera más querida y representada de **Giacomo Puccini**, que ha cautivado y conmovido al público de todo el mundo.

Esta producción se rodó en *Torre del Lago*, en el teatro al aire libre a orillas del apacible lago toscano donde a **Puccini** le gustaba retirarse.

El teniente **B.F. Pinkerton** se casa con **Cio-Cio-San** o **Madama Butterfly**, una geisha japonesa de 15 años, hija de un desgraciado samurai que decidió suicidarse, es por ello por lo que la pequeña niña es vendida para ser instruida como geisha.

La devastadora ópera de **Giacomo Puccini**, ambientada en Japón a principios del siglo XX, sigue la desgarradora historia de la joven **Cio-Cio San**, cuyo amor por el oficial estadounidense **Pinkerton** la lleva a enfrentar grandes desafíos y una gran tragedia.

24/07 · 18:30h

Director Musical
Laurence Gilgore

Dirección de Escena
Stefano Vizioli

Vestuario y Escenografía
Ugo Nespolo

Coro y Orquesta
del Festival Puccini

REPARTO
Cio-Cio San
Elmira-Veda

B. F. Pinkerton
Carlo Barricelli

Suzuki
Annmaria Popescu

Kate Pinkerton
Sally Wilson

Goro
Emanuele Giannino

Tío Bonze
Manrico Signorini

Desde **FESTIVAL PUCCINI TORRE DEL LAGO**

DURACIÓN: 142 Min · GRABACIÓN: 2007

Cantada en italiano subtitulada en castellano



Desde **ABADÍA DE KLOSTERNEUBURG**

DURACIÓN: 142 Min · GRABACIÓN: 2023
Cantada en francés · subtitulada en castellano

31/07 · 18:30h

Don Carlo

Giuseppe Verdi

DON CARLO, una ópera de sublime maestría, despliega su grandeza en el encantador patio imperial barroco de la *Abadía de Klosterneuburg*.

Una historia épica de amor, lealtad y sacrificio donde los conflictos políticos y las pasiones humanas se entrelazan en la corte española del siglo XVI. Esta obra maestra de **Verdi** sigue los dramas personales y políticos del príncipe **Don Carlo**, su amor prohibido por la princesa **Isabel** y su lucha por la libertad en medio de la opresión.

Profundiza en la condición humana, expresando magistralmente las complejas emociones del Infante y de **Isabel de Valois**. Su amor, limitado por las restricciones del estado, se retrata con una intensidad emocional sin igual a través de la excepcional música de **Verdi**.

Günther Groissböck no sólo presta su voz al rey español **Felipe II**, sino que también dirige la monumental ambientación verdiana del drama de **Friederich Schiller** junto con **Monica I. Rusu-Radman**.

Director Musical
Christoph Campestrini

Dirección de Escena
Günther Groissböck

Escenografía
Hans Kudlich

Vestuario
Andrea Hölzl

*Filarmónica de Beethoven,
Coro de Operklosterneuburg*

REPARTO
Felipe II
Günther Groissböck

Don Carlo
Arturo Espíritu

Marqués de Posa
Daniel Dirthard

Gran Inquisidor
Matheus Franca

Mönch/Carlos V
Benjamin Pop

Isabel
Karina Flores



El Barbero de Sevilla

Gioachino Rossini

La producción de **Hugo de Ana**, en la que el anfiteatro romano de la *Arena de Verona* se convierte en un enorme jardín del amor, un laberinto de setos y rosas gigantes, como escenario de las intrigas del melodrama más famoso y querido de **Gioachino Rossini**, enriquecido por la divertida coreografía de **Leda Lojodice** y caracterizado por las rosas sugerentes y gigantescas que enmarcan la historia de **Rosina**, del **Conte d'Almaviva** y del factótum **Figaro**.

En el podio, el famoso director de orquesta **Daniel Oren**, quien por primera vez dirige la obra maestra de **Rossini** en la *Arena*. Con el añadido de ver por primera vez juntos a **Nucci** y **Furlanetto**: dos leyendas de la ópera en el escenario de la *Arena*.

EL BARBERO DE SEVILLA es, sin duda, el título de **Rossini** más conocido y querido del mundo, pero también en el anfiteatro de Verona a partir de las tres primeras actuaciones de 1948.

07/08 · 18:30h

*Director de escena,
Decorados y Vestuario*
Hugo De Ana

Coreografía
Leda Lojodice

Dirección Musical
Daniel Oren

Orquesta y coro
Arena di Verona

REPARTO

Il Conte d'Almaviva
Dmitry Korchak

Bartolo
Carlo Lepore

Rosina
Nino Machaidze

Figaro
Leo Nucci

Basilio
Ferruccio Furlanetto

Fiorello
Nicolú Ceriani

Berta
Manuela Custer

Desde **ARENA DE VERONA**

DURACIÓN: 185 Min · GRABACIÓN: 2018
Cantada en italiano subtitulada en castellano



Aida

Giuseppe Verdi

En el esplendor del antiguo Egipto, **AIDA** cuenta la historia de una princesa etíope atrapada entre su amor prohibido por el valiente comandante egipcio **Radamés** y la lealtad a su patria. En un escenario dominado por la guerra, el honor y las tensiones políticas, **Aida** y **Radamés** deben enfrentarse a sus propios sentimientos, mientras el deber y la traición los rodean.

Bajo la dirección de la reconocida **Valentina Carrasco**, colaboradora habitual de *La Fura dels Baus*, y con la conducción musical de **Francesco Lanzillotta**, esta nueva producción de **AIDA** cobra vida en el *Sferisterio*, en el marco del prestigioso *Festival de Macerata*. La puesta en escena no solo rinde homenaje a los 150 años del estreno de la ópera en El Cairo, sino que también celebra el centenario de la primera ópera representada en este histórico recinto. Con una fusión única de arte visual y teatral, esta **AIDA** promete sumergir al público en un viaje lleno de pasión, sacrificio y traición, donde las tensiones entre el amor y la lealtad se sienten más intensas que nunca.

Desde **SFERISTERIO DE MACERATA**

DURACIÓN: 153 Min · GRABACIÓN: 2021
Cantada en italiano subtitulada en castellano

14/08 · 18:30h

Director Musical
Francesco Lanzillotta
Dirección de Escena
Valentina Carrasco

Orquesta Filarmonica
Marchigiana

REPARTO

El Rey
Fabrizio Beggi

Aida
María Teresa Leva

Amneris
Verónica Simeoni

Radamés
Luciano Ganci

Ramfis
Alessio Cacciamani

Amonosro
Marco Caria



Desde ÓPERA REAL DE VERSALLES

DURACIÓN: 170 Min · GRABACIÓN: 2025
Cantada en francés subtitulada en castellano

Carmen

Georges Bizet

Para celebrar el 150.º aniversario de **CARMEN** y la muerte de su compositor, **Georges Bizet**, la *Ópera Real de Versalles* presenta una recreación auténtica de la producción original, con vestuario de época diseñado por **Christian Lacroix** y escenografía basada en documentos recuperados de la Biblioteca Nacional de Francia.

Hervé Niquet dirige la **Orchestre de l'Opéra Royal** con instrumentos de época, ofreciendo una experiencia lo más cercana posible a su estreno. La *Ópera Real de Versalles*, considerada una de las salas de espectáculos más grandes de Europa desde su inauguración en 1770, a petición de **Luis XV**, sigue siendo admirada como uno de los grandes escenarios de lujo de París gracias a su suntuosa decoración, de diseño de principios de siglo. El techo de la sala es una obra de arte exquisita, similar a la que se puede ver en la Capilla Sixtina de Roma.

28/08 · 18:30h

Director de escena
Romain Gilbert

Vestuario
Christian Lacroix

Escenografía
Antoine Fontaine

Director Musical
Hervé Niquet

Orchestre de l'Opéra Royal
Choeur de l'Opéra Royal

REPARTO

Carmen
Adèle Charvet

Don José
Julien Behr

Frasquita
Gwendoline Blondeel

Mercédès
Ambroisine Bré

Le Dancaïre
Matthieu Walendzik

Le Remendado
Attila Varga-Tóth

Zuniga
Nicolas Certenais

LA FLAUTA MÁGICA

10/07 JUEVES - OSTEGUNA
Desde **FESTIVAL DE SALZBURGO**

RIGOLETTO

17/07 JUEVES - OSTEGUNA
Desde **FESTIVAL ST. MARGARETHEN**

MADAMA BUTTERFLY

24/07 JUEVES - OSTEGUNA
Desde **FESTIVAL PUCCINI TORRE DEL LAGO**

DON CARLO

31/07 JUEVES - OSTEGUNA
Desde **ABADÍA DE KLOSTERNEUBURG**

EL BARBERO DE SEVILLA

07/08 JUEVES - OSTEGUNA
Desde **ARENA DE VERONA**

AIDA

14/08 JUEVES - OSTEGUNA
Desde **SFERISTERIO DE MACERATA**

CARMEN

28/08 JUEVES - OSTEGUNA
Desde **ÓPERA REAL DE VERSALLES**

SESIÓN - EMANALDIA **18:30h**

ENTRADA - SARRERA **12€**

ABONO - BONUA (4 ÓPERAS O MÁS) **10€/U**



ÓPERA FEST

golem alhóndiga

EUROPEAN
CINEMAS



MUNDO INIGLARITZA

GOBIERNO VASCO

Financiado por
la Unión Europea



GOBIERNO
de ESPAÑA

Plan de Recuperación,
Transformación
y Resiliencia

